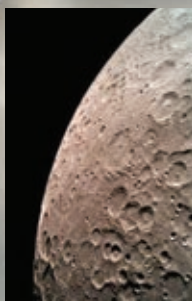


Torah-Box

n°73 | 10 Avril 2019 | 5 Nissan 5779 | Metsora

M A G A Z I N E



SpacEL :
La sonde
Béréchit
est arrivée
autour de
la Lune !
> p.4

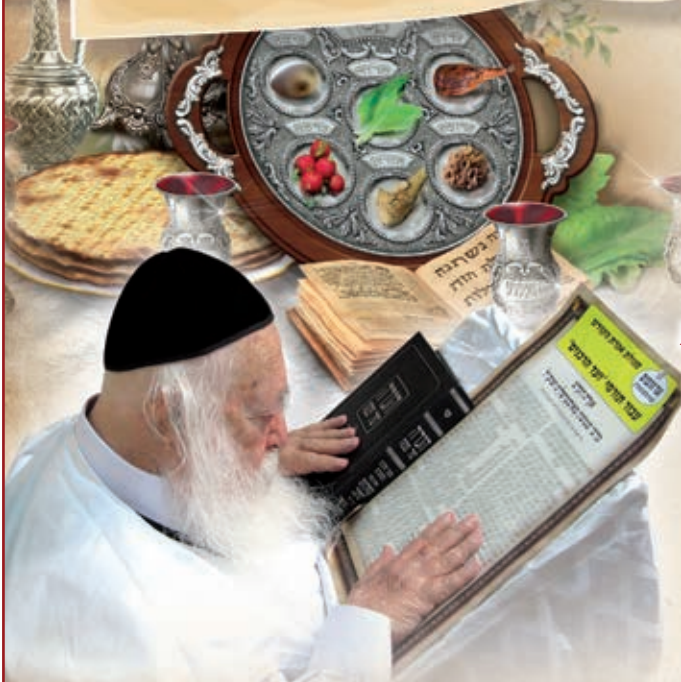


10 conseils
en or à
l'approche
de Pessa'h !
> p.25



Témoignage :
"Deux
grossesses,
deux
miracles !"
> p.19

DE L'ESCLAVAGE À LA LIBERTÉ

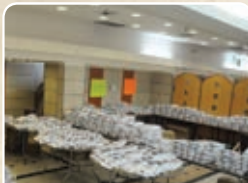


Notre Maître
Rav **Haim
Kaniewsky**
Chlita
prie pour les donateurs
du Vaad Harabanim
après la lecture de
la lettre de Rabbi
Chimchon Ostropoli,
la veille de Pessah

Kim'ha dePiss'ha - Vaad Harabanim



Distribution
des Matsot



Distribution des
vêtements



Bons d'achat
pour les fêtes

Appel gratuit:



1-800-22-36-36

Un reçu sera envoyé pour tout don.

5 possibilités pour transmettre vos dons au Vaad haRabanim :

1 Appelez ce numéro pour un don par
carte de crédit : 1-800-22-36-36
en Israël: 00. 972.2.501.91.00

2 Envoyez votre chèque à :
Vaad haRabanim
2 Rehov Yoel Jerusalem

3 Envoyez votre don à l'un des Rabbanim
de votre région (demandez la liste au
numéro 1-800-22-36-36).

4 Envoyez votre don
dans l'enveloppe
jointe.

5 Veuillez
libeller vos
chèques
à l'ordre
de Vaad
haRabanim

Sur notre site : www.vaadharabanim.org Site sécurisé



CALENDRIER DE LA SEMAINE

10 au 16 Avril 2019

**Mercredi
10 Avril
5 Nissan**

Daf Hayomi 'Houlin 134
Michna Yomit Sanhédrin 6-4
Limoud au féminin n°193

**Jeudi
11 Avril
6 Nissan**

Daf Hayomi 'Houlin 135
Michna Yomit Sanhédrin 6-6
Limoud au féminin n°194

**Vendredi
12 Avril
7 Nissan**

Daf Hayomi 'Houlin 136
Michna Yomit Sanhédrin 7-2
Limoud au féminin n°195

**Samedi
13 Avril
8 Nissan**

 **Parachat Metsora**
Daf Hayomi 'Houlin 137
Michna Yomit Sanhédrin 7-4
Limoud au féminin n°196

**Dimanche
14 Avril
9 Nissan**

Daf Hayomi 'Houlin 138
Michna Yomit Sanhédrin 7-6
Limoud au féminin n°401

**Lundi
15 Avril
10 Nissan**

Daf Hayomi 'Houlin 139
Michna Yomit Sanhédrin 7-8
Limoud au féminin n°402

**Mardi
16 Avril
11 Nissan**

Daf Hayomi 'Houlin 140
Michna Yomit Sanhédrin 7-10
Limoud au féminin n°403



Mercredi 10 Avril

Rav Chneur Zalman Achkenazi
Rav Tsi Elimélekh
Rav Avraham Yéhochoua Hechel (de Apta)



Jeudi 11 Avril

Rav 'Haïm Aboulafia
Rav Aharon Roth (Chomer Emounim)



Vendredi 12 Avril

Rav Sasson Mizra'hi



Lundi 15 Avril

Rav Chalom Messas



Mardi 16 Avril

Rav Moché Ben Na'hman



Rav Chalom Messas



Horaires du Chabbath

	Jéru.	Tel Aviv	Achdod	Natanya
Entrée	18:25	18:37	18:38	18:37
Sortie	19:44	19:46	19:46	19:46



Zmanim du 13 Avril

	Jéru.	Tel Aviv	Achdod	Natanya
Nets	06:14	06:15	06:16	06:15
Fin du Chéma (2)	09:26	09:28	09:29	09:27
'Hatsot	12:40	12:42	12:42	12:41
Chkia	19:06	19:08	19:08	19:08

Responsable publication : David Choukroun - Rédacteurs : Elyssia Boukobza, Rav Yehonathan Gefen, Moty Stein, Rabbanite Esther Toledano, Rav Emmanuel Bensimon, Rav Ra'hamim Ankrí, Rav Avraham Taieb, Dan Cohen, Rav Gabriel Dayan, Esther Sitbon - Mise en page : Dafna Uzan - Secrétariat : 077.466.03.32 -

Publicité : Daniel (daniel26mag@gmail.com / 054-24-34-306)

Distribution : diffusion@torah-box.com

- La rédaction de Torah-Box Magazine décline toute responsabilité quant au contenu des publicités
 - Ce magazine contient des enseignements de Torah, ne pas le jeter dans une poubelle
 - Pour toute remarque ou conseil : support@torah-box.com

SpacEL : La sonde Béréchit est arrivée autour de la Lune !



La sonde Béréchit s'est placée en orbite autour de la Lune le 4 avril dernier, a annoncé la société aérospatiale SpacEL. Israël devient ainsi le septième pays à placer une sonde en orbite autour de ce satellite. En vue de son atterrissage le 11 avril prochain dans la mer de la Sérénité, Béréchit rejoindra par la suite une orbite circulaire de 200 km. La sonde israélienne s'inscrira alors comme le premier engin spatial développé par une société privée à se poser sur la Lune.

France : Un terroriste "inspiré" par Merah comptait s'en prendre à des enfants



La police française a déclaré avoir arrêté un individu soupçonné d'avoir planifié un attentat contre une crèche en s'inspirant du terroriste Mohammed Merah, responsable des tueries de Toulouse et de Montauban en mars 2012. L'homme - connu des services de renseignement français - a été interpellé la semaine dernière en Seine-et-Marne. Lors de son interrogatoire, il s'est décrit comme "l'héritier de Mohammed Merah" et comptait s'en prendre à des enfants d'une crèche. Il se trouve toujours en détention.

OXYGEN^o

CONFORT - ÉCONOMIE & SANTÉ

RESPIREZ L'ESPRIT TRANQUILLE

INSTALLATION - DÉBRANAGE - MAINTENANCE

CLIMATISATION

CHAUFFAGE

oxygene.groups@gmail.com

Yohan : 050-710-1803 / 02-674-5869

Déplacement dans tout Israël

3 ANS GARANTIE
Meilleur prix GARANTI

FORFAIT ENTRETIEN CLIMATISATION

À PARTIR DE **39[€] / MOIS**

DESTINATION RETRAITE

Stratégie, Engagement, Qualité

Il faut savoir battre en retraite, quand le boulot vous travaille.

Vous résidez en Israël et vous avez exercé une activité salariée, ou autre, en France?

Nous sommes là pour vous conseiller et vous aider dans vos démarches

Nos services dédiés aux français

Bilan retraite | Liquidation retraite
| Pension de réversion...

Appelez vite!

Nathalie +972 58-783-5753

4

Torah-Box Magazine | n°73

Gardiens de la Révolution, organisation terroriste ? Téhéran promet de se venger



Le *Wall Street Journal* a révélé que Washington s'apprêtait à placer les Gardiens de la Révolution islamique sur sa liste des organisations terroristes. De suite, les dirigeants iraniens ont promis de riposter à cette décision américaine. Le chef des Gardiens de la Révolution, Mo'hammad Ali Jafari, a averti lors de menaces à peine voilées que les troupes américaines ne connaîtraient "plus la paix dont ils jouissent aujourd'hui" au Moyen-Orient si Washington allait de l'avant avec ce qu'il a qualifié de "stupidité".

A quelques heures du scrutin, toutes les options sont ouvertes



Mardi 9 avril, les 10 720 bureaux de vote d'Israël ouvriront donc dès 7h00 du matin jusqu'à 22h00, ne donnant ainsi plus aucune excuse aux quelques 6 339 279 électeurs de ne pas venir exercer leur droit de vote, bien que choisir entre les 47 listes en lice ne soit pas forcément chose aisée... Les derniers sondages donnaient toujours une légère avance à Bibi, mais la course entre lui et son principal concurrent de *Kakhol-Lavan* demeurait serrée, laissant ainsi toutes les options ouvertes.

101

PRIVATE LINE

Élégance & Style

nouvelle
collection

Horaires d'ouverture au tél : 058.32.37.101

WWW.101PRIVATELINE.COM



Canyon Ramot : 255, sderot Golda Meir
Bayit Vegan Outlet : 69, rehov Hapisga

Costumes, chaussures, chemises, pantalons et accessoires



Le soldat Baumel inhumé jeudi, 37 ans après sa mort sur le front

"L'un des moments les plus émouvants de toutes les années que j'ai passées au poste de Premier ministre": c'est en ces termes qu'à décrit Netanyahu la cérémonie durant laquelle la dépouille du soldat Zekharia Baumel, tombé lors de la guerre du Liban en 1982, a enfin été inhumée au cimetière du Mont Herzl dans la capitale, 37 ans après. Les circonstances qui entourent sa découverte restent floues - la Russie la revendiquant, alors qu'un groupe terroriste palestinien



en Syrie affirmait que la dépouille avait été découverte par lui dans un camp de réfugiés palestiniens aux abords de Damas.

Londres : Uber limoge un chauffeur qui refuse de prendre des Juifs

Londres: deux hommes coiffés de *Kippot* ont affirmé qu'un chauffeur Uber, dénommé A'hmed, avait refusé de les prendre, a rapporté le *Jewish Chronicle*.

Le chauffeur venait de déposer un autre passager quand il "a fait demi-tour, en nous disant : 'Je ne prends pas de juifs'", a expliqué Sam Adler, l'un des deux intéressés.

Uber a indiqué que le comportement du chauffeur était "parfaitement inacceptable" et qu'elle lui avait interdit l'accès à l'application, mais a refusé de dédommager ses clients au motif surprenant de ne pas vouloir "minimiser une expérience [comme celle-là] en lui donnant une valeur pécuniaire" (!?)...

10ème ANNIVERSAIRE

Je lis,
donc je suis

Saira a dit, Saira sait ce qu'il dit

Le rayon français s'agrandit chez Manny's!

Le magasin phare de la chaîne "Or Hahaim" se tient à votre disposition avec un très grand choix de livres sur ses étagères!

~ Profitez-en ~

Moins 30 % sur les éditions "Vechinantam"

Sur présentation du coupon | Jusqu'à rupture du stock | Offre valable uniquement au magasin Manny's | Sous condition

📍 **Adresse:** magasin de Mea Shearim – Habakouk 2 – Jérusalem
☎ **Tél:** 02-6337040
✉ **courriel:** mannybooks@gmail.com

🕒 **Horaires d'ouverture:** de 9h00 à 22h00, **vendredi et veille de fête :** de 9h00 à 14h00.
☎ **Fax:** 02-6337030
📘 **Facebook:** Manny's Book Store
🌐 **Site internet:** à venir...

MANNY'S MAGASINS OR HAHAIM À JÉRUSALEM: SHAOULZOHAN 49 (HAR NOR) –
HABAKOUK 2 (MEA SHEARIM) SHAMGAR 21, HAPISGAH 45 (BAYIT VEGAN)

NOUVEAU SHOWROOM 100 M² A PARTIR DE ROCH HOEDECH NISSAN, DIMANCHE 7 AVRIL 4 REHOV OUZIEL

BRIGHTON

JÉRUSALEM | PARIS

COSTUME FRANÇAIS

- + CHEMISE COTON
- + CHAUSSURES 100% CUIR
- + CRAVATE

A partir de **879 nis** seulement !

COSTUME EK EMANUELLE KHANH PARIS ~~1890 nis~~ A partir de **999 nis***

10 coloris disponibles. Coupe courte cintrée ou normale

COSTUME F. LLI CERRUTI DAL 1881 VITALE BARBERIS ~~1999 nis~~ A partir de **999 nis***

COSTUME MEYNAL Nouvelle coupe très slim ~~849 nis~~ A partir de **390 nis**

100% FINE LAINE - JUSQU'AU 70 - RETOUCHES SUR PLACE

SHOW-ROOM : 14, Rehov Bayit Vegan, Tél : 02.622.18.99 - 0547.606.302

NOUS N'AVONS AUCUNE CONCURRENCE DANS TOUT ISRAËL !

Ouvert Dimanche-Jeudi de 10h-21h30 Vendredi 10h-14h Motsach jusqu'à Minuit

*Exclut costume noir Hatan. Voir conditions en magasin



Veille de Pessa'h : Flambée des prix des concombres et des tomates



C'est veille de Pessa'h que les concombres et les tomates ont décidé de se faire rare, induisant ainsi une flambée assez spectaculaire de leurs prix de gros : 6.90 NIS/kg pour les tomates et 5.90 NIS/kg pour les concombres !

Le ministère de l'Agriculture a indiqué avoir assoupli ses droits de douane pour l'importation de ces légumes, mais cette mesure ne devrait être que partiellement efficace, vu les prix élevés à l'étranger également.

Né'hama Rivlin dans un état stable après "une bonne nuit" à l'hôpital



Néhama Rivlin, l'épouse du président Réouven Rivlin, était dans un "état stable" mercredi dernier mais toujours reliée à un respirateur, après que son état de santé s'est brutalement dégradé la veille, contraignant son époux à écourter une visite au Canada. La première dame a été admise en urgence à l'hôpital Beilinson de Peta'h Tikva suite à des difficultés respiratoires, trois semaines après avoir subi une greffe de poumon. Dans un communiqué, l'hôpital a déclaré que Mme Rivlin avait passé une "bonne nuit" au sein de l'unité de soins intensifs cardiaques.

KOSHER-CRUISE LTD

le Leader des croisières de luxe cachères
Glatt Cacher - Rav Nechamia Rottenberg - Israël

Croisière en MÉDITERRANÉE

DU 7.07 AU 14.07 ET DU 18.08 AU 25.08

POUR CETTE CROISIÈRE FORFAIT TOUT COMPRIS

<div style="background-color: #fff; padding: 5px; display: inline-block;">8 JOURS</div>	✈️ VOL A/R EL-AL	🚢 CROISIÈRE DE 8 JOURS
	🕒 5 EXCURSIONS AVEC GUIDE	🚌 TRANSFERTS ALLER-RETOUR
	📖 SYNAGOGUE SUR LE BATEAU	🍽️ REPAS CACHERES LAMEHADRINE
	🍷 POURBOIRES OBLIGATOIRES	👤 CONFÉRENCES

COSTA DIADEMA

JUILLET à partir de **2890€**

AOÛT à partir de **3190€**

IL. 02 372 16 81 | FR: 01 82 88 01 57 | contact@kosher-cruises.com | KOSHER-CRUISES.COM

VENISE ET LES ÎLES GRECQUES

Costa Deliziosa

RÉDUCTION DE 300€ PAR CABINE**

8 JOURS

30 JUIN 2019 à partir **1890€/pers***

LES FJORDS NORVÉGIENS

Costa Mediterranea

RÉDUCTION DE 300€ PAR CABINE**

10 JOURS

16 AOÛT 2019 à partir **2090€/pers***

ALASKA

Holland America - Ms Oosterdam

RÉDUCTION DE 300€ PAR CABINE**

8 JOURS

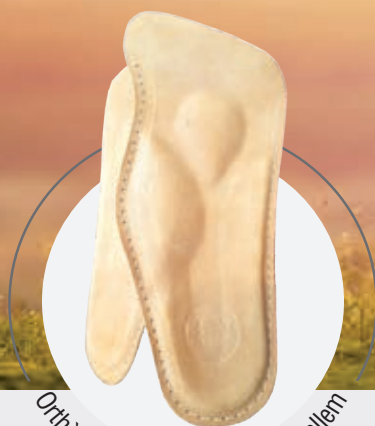
18 AOÛT 2019 à partir **1990€/pers***

* Ne comprend pas : vols, assurance, pourboires. ** Jusqu'au : 30.04.19, (hors forfait).



Un confort de vie des pieds à la tête

Vos pieds sont à la base même de votre équilibre



Orthèses plantaires Lucien Amsellem

La semelle orthopédique stabilise le poids du corps et rend à votre corps un fonctionnement normal. Les orthèses plantaires **NewStep** sont le fruit de longues années de recherche et d'expérience du physiothérapeute Lucien Amsellem.

Nos semelles offrent une solution sur-mesure à plusieurs problèmes : Épine calcanéenne, torticolis et migraines, maux de dos, de genoux, de la plante des pieds ...

- Amortisseurs européens des plus sophistiqués
- Convient à tous et à tout âge
- Semelle souple et très fine
- Cuir nubuck : respire et absorbe les mauvaises odeurs
- Chaque semelle est fabriquée a main
- Passe facilement d'une chaussure à l'autre
- S'adapte même aux escarpins et sandales !

Remboursement des koupot holim
Meuhedet et Clalit

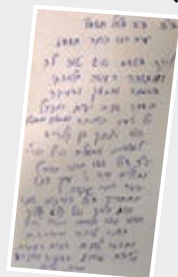
DIAGNOSTIC GRATUIT À DOMICILE

SUR TOUT ISRAËL : 050-381-5224

Votre contact **NewStep** en français sur Jérusalem
Le physiothérapeute **Michel Bouaziz** : 02 652 23 67

www.newstep.co.il | 08-9918800

Lettre
d'approbation du
rav Mordechai Elyaou ↓



Tsahal vise trois terroristes infiltrés armés de couteaux ; un autre attentat déjoué



Selon le porte-parole de Tsahal, trois terroristes armés de couteaux se sont infiltrés en territoire israélien via le sud de la frontière

avec Gaza ; ils ont été visés et touchés par les forces de l'armée. Dans le même temps, un terroriste ayant essayé d'attaquer un véhicule israélien près de 'Hawara a été abattu par sa victime avant d'avoir pu commettre son méfait.

"Je suis sorti de chez moi à Elon Moré en direction de Tapoua'h avec ma fille. Soudain, un terroriste a essayé d'ouvrir la porte et de la poignarder. A l'aide d'un autre conducteur, nous avons réussi à lui tirer dessus", a-t-il ensuite raconté.

Iran : L'AIEA aurait visité l'entrepôt nucléaire dénoncé par Netanyahu à la tribune de l'ONU

Des inspecteurs de l'agence nucléaire de l'ONU (AIEA) auraient visité un entrepôt à Téhéran que le Premier ministre Netanyahu avait dénoncé à la tribune de l'ONU comme étant un site abritant des installations nucléaires secrètes, d'après l'agence Reuters.

Après le discours de Netanyahu, le média d'Etat iranien avait assuré qu'il s'agissait d'un site de recyclage de ferraille. Des analyses de prélèvements réalisés dans l'entrepôt seraient en cours pour déterminer s'il abrite ou non des équipements nucléaires.



- RECOUVREMENT DE CRÉANCES OTSAA LAPOAL
- INTERDICTION DE SORTIE DU TERRITOIRE
- DROIT IMMOBILIER
- TESTAMENT & SUCCESSION
- DROIT DU TRAVAIL
- FAILLITES & LIQUIDATIONS



**CONSULTATION
DANS TOUT LE PAYS**

2, RUE HASOREG, JERUSALEM
(Proche Mamilla)

TEL : 077-3231 770

WWW.ZAGHDOUNLAW.COM



Cours du Dayan
Rav Yirmiyahu Kohen
ancien Av Beth Din de Paris
sur la Paracha de la semaine
avec vision Halachique

Tous les vendredis à 9h30

7 Rehov Kedouchat Aharon. Kiryat Belz. Jérusalem

Suivi d'un petit déjeuner



Pour l'élévation
de l'âme du
Rav Haim Tzvi Rozenberg

Renseignements au 052 713 08 75

Public Masculin | Entrée libre

Dessine-moi une école

à Netanya



Présidence et supervision



Rav Daniel Abdelhak
(Merkaz Netanya)



Rav Its'hak Cohen
(Ramat Poleg)

Kodech de qualité
Anglais dès la Kita Aleph

Professionnels dévoués
Amour de la terre d'Israël

Cours jusqu'à 16 h
Soutien scolaire

Activités récréatives
et sportives
Cantine



Ramassage scolaire



INSCRIPTIONS 2019/20 : Rav Ygal Naon

0547123822

Le premier réacteur nucléaire d'Arabie Saoudite sur le point d'être achevé

Des experts en nucléaire ont analysé des images satellite prises du centre de recherche nucléaire saoudien situé à Riyad, selon lesquelles la présence d'un conteneur de combustible indique que la construction du réacteur est presque achevée et que son exploitation serait proche.



Cette information a suscité de vives inquiétudes auprès des experts du désarmement nucléaire, Riyad n'ayant pas encore adhéré au cadre international des règles de contrôle des activités nucléaires, tout en affirmant que les siennes servent des buts pacifiques.

Invité par Bolsonaro et Netanyahu, Neymar accepte de venir en Israël

Alors que le président brésilien était en visite en Israël, les deux chefs d'État ont invité la star du ballon Neymar et le surfeur brésilien Gabriel Medina à visiter Israël. "Venez nous voir. Vous êtes tous les deux invités, Neymar et Medina. Amenez tout le monde avec vous!", ont-ils lancé aux



sportifs. Une invitation à laquelle Neymar a répondu favorablement. Une vidéo montre en effet le footballeur du PSG s'adressant aux deux dirigeants: "Bonjour Bibi et Bolsonaro! Merci de nous avoir invités. Israël, nous arrivons!", a lancé le Brésilien.

Quand prestation et gastronomie se rencontrent...

Salons Pninat Haocher

Salle de réception jusqu'à **200 convives**

SPÉCIAL SOIRÉES
All inclusive

- ◆ Bar/Bat Mitsva - Brita Fiançailles
- ◆ DJ offert + sono + éclairage
- ◆ Décoration et dîner gourmet
- ◆ Magnets

(min. 100 personnes) **130 ₪** seulement!

SPÉCIAL APRÈS-MIDI

- ◆ Brit-Mila
- ◆ Déjeuner gourmet
- ◆ Musique d'ambiance

(min. 80 personnes) **80 ₪** seulement!

PROMO SPÉCIALES

Traiteur pour votre Chabbath 'Hatan

Tous nos produits Cacheroute Rav Ma'hfoud. Machguia'h sur place. Bichoul Yéhoudi. Tous nos employés sont juifs
2, rue Poalé Tsédek. Talpiot. | **Arik: 050 527 68 14**
Jérusalem (à prox. du Canyon Hadar)



Supplément spécial Chabbath

Pour en profiter, veuillez le détacher avant Chabbath...

Metsora : Savoir repartir après un échec

Lorsqu'une personne est déprimée à cause de ce qu'elle a fait, elle peut en être décontenancée et n'avoir plus la force de continuer à servir Hachem comme avant. Les "retombées" de la faute peuvent donc être bien plus préjudiciables que la faute elle-même !



La *Paracha de Metsora* nous décrit le processus de purification que doit suivre une personne atteinte de la lèpre.

L'une des étapes principales est l'immersion dans un *Mikvé*. Le *Séfer Ha'Hinoukh* (Mitsva 173) propose une raison qui expliquerait pourquoi la *Tévila* fait partie du processus de *Téchouva* que doit entreprendre le lépreux.

Il explique qu'avant la création de l'homme, le monde était recouvert d'eau ; l'immersion symbolise donc un retour au commencement du monde. Le fait de se tremper dans l'eau

montre que l'on désire laisser les fautes commises derrière nous et prendre un nouveau départ.

Lorsque quelqu'un a commis une faute puis avoue avoir trébuché, il risque d'être tourmenté par un sentiment de culpabilité et de se sentir déprimé.

Il peut bien sûr réagir positivement et être motivé à ne plus transgresser un tel interdit à l'avenir, mais les conséquences sont plus souvent néfastes, étant donné le risque de s'enfermer dans un cercle vicieux menant à un naufrage spirituel.

Lorsqu'une personne est déprimée à cause de ce qu'elle a fait, elle peut en être déçue et n'avoir plus la force de continuer à servir Hachem comme avant. Les "retombées" de la faute peuvent donc être bien plus préjudiciables que la faute elle-même. L'immersion dans un *Mikvé* après une faute représente le refus de se laisser acculer par les erreurs passées.

La déchéance fulgurante de Orpa

Le Rav 'Haïm Chmoulevitz rapporte plusieurs exemples de personnages bibliques qui ont fauté ou trébuché dans un domaine et qui subirent d'importants dégâts spirituels.

Prenons l'exemple de Orpa, la belle-fille de Naomi. Lorsque cette dernière revint en *Erets Israël*, Ruth et Orpa étaient déterminées à rester avec elle et à se convertir au judaïsme.

Orpa était alors au même niveau spirituel que la vertueuse Ruth, tout autant décidée à quitter sa patrie afin de se joindre au peuple juif.

Or quand Naomi les supplia de repartir, Orpa ne put surmonter cette épreuve, renonça et retourna dans son pays natal, Moav.

L'effet escompté de ce petit "écart" aurait été que Orpa maintienne un haut niveau spirituel, bien que légèrement plus bas que celui de Ruth. Or nos Sages nous informent que pendant la nuit qui suivit sa séparation de Naomi, elle se livra à la débauche (*Routh Raba* 2,20).

Comment est-il possible de dégringoler si dramatiquement en une nuit? Le Rav Chmoulevitz explique (*Si'hot Moussaar* 55, p. 236) qu'en réalisant son échec à rejoindre le peuple juif, elle ne parvint pas à l'ignorer et à se ressaisir. Son incapacité à relever le défi l'affecta énormément et elle succomba au *Yétser Hara*.

Le roi Chaoul face à Amalek

Rav Chmoulevitz rapporte un autre exemple de la Bible dans lequel un illustre personnage ne parvint pas à surmonter une épreuve et comprit qu'il risquait de tomber dans le piège du *Yétser Hara*.

Le prophète Chemouel ordonna au roi Chaoul d'anéantir tout le peuple d'Amalek, mais Chaoul laissa la vie sauve à quelques animaux ainsi qu'au roi d'Amalek, Agag.

Chemouel vint le voir et lui annonça qu'il allait être déchu de son titre de roi à cause de sa désobéissance.

Ne réussissant pas à s'innocenter, Chaoul avoua sa culpabilité et fit alors une demande surprenante à Chemouel : "S'il te plaît, honore-moi à présent devant les Sages de mon peuple et devant le peuple d'Israël..." (*Chemouel* I 15,28-30).

Quel était le but de cette requête? Est-ce possible que Chaoul ait voulu s'enorgueillir? Par ailleurs, Chemouel exauça ce souhait, ce qui prouve sa justesse.

Rav Chmoulevitz explique que Chaoul ne recherchait pas les honneurs; en réalité, il se savait en danger et il comprit qu'il lui fallait se renforcer immédiatement pour que la faute n'ait pas une conséquence défavorable sur lui.

C'est pourquoi, à la suite de cette grave faute, il demanda à Chemouel de l'honorer et de l'aider ainsi à garder un certain équilibre et à prendre un nouveau départ. Apparemment, malgré son mécontentement à l'égard de Chaoul, Chemouel consentit à répondre à cette demande, car il était conscient de son importance.

Le roi Chelomo évoque ce principe dans *Michlé* quand il écrit : "Un *Tsadik* tombe sept fois et se relève" (*Michlé* 24,16). Le *Malbim* ainsi que *Metsoudot David* expliquent que malgré les échecs du *Tsadik*, il se relève.

En réalité, ce qui rend l'individu "*Tsadik*", c'est en grande partie sa capacité à se ressaisir après un revers ou une erreur.

La Tévila du lépreux nous enseigne la même leçon – bien qu'il ait fauté, il n'est pas condamné à un tiraillement perpétuel. S'il parvient à laisser le passé derrière lui, il pourra prendre un nouveau départ !

Rav Yehonathan Gefen



SHA BA TIK

N°118

Feuillet parents-enfants pour Chabbath

édité par  Torah-Box.com

Metsora

1

LA PARACHA

A

DVAR TORAH

Il est écrit : "Voici la règle du lépreux le jour de sa purification...et il prendra (le Cohen) pour celui qui se purifie deux oiseaux vivants, purs, du bois de cèdre, du rouge vermillon et de l'hysope... On abattra un des oiseaux dans un Kéli d'argile et de l'eau vive..." On prendra l'oiseau vivant, le cèdre, l'hysope, et le rouge vermillon que l'on trempera dans le sang de l'oiseau abattu et on aspergera sept fois celui qui se purifie. Puis on renverra l'oiseau vivant dans les champs... Pourquoi cette procédure si compliquée ?

D'après toi :

- Que veut nous enseigner la Torah ?
- Pourquoi prendre des oiseaux, alors que d'habitude on offre des moutons ou des boeufs ?
- A quoi servent le Cèdre, l'Hysope et le rouge vermillon ?
- Pourquoi le premier oiseau est tué alors que l'autre est renvoyé dans les champs ?

On trouve des éléments de réponse dans Rachi :

- Le bois de cèdre nous définit la cause de la lèpre. Le cèdre est un grand arbre, il symbolise l'orgueil, qui conduit l'homme à dire du Lachone Hara'. Celui qui se croit plus grand que les autres se permet aisément de critiquer.
- L'hysope et le rouge vermillon, c'est le remède. L'hysope est une petite plante médicinale sauvage sans importance. C'est une invitation à être modeste c'est ça son remède.

• Le rouge vermillon est obtenu à partir de sortes de pucerons rouges que l'on appelle la cochenille. On doit se sentir aussi "insignifiant" qu'un insecte devant Hachem, comme le disait David Hamelekh. C'est une invitation à l'humilité.

• Quant aux oiseaux ils ne cessent de piailler comme celui qui dit du Lachone Hara', cela conduit à la mort. Mais s'il parle pour réaliser des Mitsvot (étudier, consoler des endeuillés,...) cela donne la vie. Le 'Hafets Haïm nous dit : "la vie et la mort dépendent de la langue."

D'après toi :

- Sais-tu garder ta langue ?
- As-tu des conseils pour ne pas être tenté(e) de dire du Lachone Hara' ?

B

LA QUESTION DU REBBE

Cinq clients attendent leur tour chez le coiffeur. Un homme rentre précipitamment, essoufflé et s'écrie : s'il vous plaît je suis très pressé ! Faites moi une coupe ! je vous paierai 60 Shekels le double du prix !

Le coiffeur lui explique qu'il y a 5 clients avant lui. "Je leur paierai aussi leur coupe" s'écrie-t'il. Le coiffeur s'adresse aux clients "Acceptez-vous que je fasse une coupe à ce monsieur avant de vous prendre gratuitement ?" Les cinq hommes ayant assisté à la transaction, acquiescent. Une fois la coupe terminée, le client sort de sa poche trente Shekels (prix d'une coupe normale) les pose et sort du salon de coiffure en courant...

"L'accord pour une coupe gratuite est annulé !" s'exclame le coiffeur estimant ne pas être responsable du fait que l'homme soit revenu sur sa parole... mais évidemment, les clients ne sont pas de cet avis...

D'après toi :

- Le coiffeur doit-il payer les coupes des clients ?
- En tant qu'intermédiaire, est-il le responsable de cette tractation ?

La réponse de Rav Zylberstein :

> En vérité, l'accord s'est passé devant tout le monde. Il consistait à ce qu'en échange de leur tour on leur paye leur coupe. Ils ont accepté de céder leur tour. Ils auraient dû exiger que le client pressé, paye d'avance. Ce sont eux qui ont accepté de prendre le risque de ne pas être payé. Le coiffeur n'est donc pas tenu de payer les coupes des clients.



SHABATIK

2

L'HISTOIRE

Il y a quelques années, il y avait un petit garçon qui aimait beaucoup jouer au football...il était d'ailleurs un très bon joueur. Tous les enfants voulaient qu'il soit dans leur équipe. Ses parents lui disaient toujours qu'il devait quand même s'investir dans ses études et qu'il n'y avait pas que le football dans la vie !

On peut dire qu'il les écoutait et était aussi un bon élève à l'école. Les années sont passées. L'enfant a grandi et est devenu un jeune homme.

Il est allé étudier dans une bonne Yéchiva et même là-bas, il étudiait bien, mais continuait à jouer au football de temps en temps.

Un jour, son Rav a annoncé à tous les élèves de la classe qu'il donnerait un grand cours de Torah chez

lui et il demandait à tout le monde de venir. Tous les élèves ont accepté, mais notre jeune homme était un peu embêté...

A DEVINEZ

• *Pourquoi était-il embêté ? Pour quelle raison le cours de Torah tombait mal ?*

• *Quelles sont d'après vous les bonnes raisons qui vous feraient manquer un cours de Torah ? Citer des mauvaises raisons.*

L'HISTOIRE RE-CONTINUE

Le soir du cours, il allait justement disputé un match de football important. Il ne savait pas quoi faire... D'un côté, il voulait aller au cours de son Rav mais d'un autre côté, il ne voulait vraiment pas manquer son match... Qu'a-t-il donc fait ?

Il est allé voir son Rav et lui a dit : « Kavod Harav, je vous demande pardon, mais je crains ne pas pouvoir assister à votre cours ».

Le Rav lui a demandé : « Pourquoi ne pourrez-vous pas venir ? Vous est-il arrivé quelque chose ? » Le jeune homme a eu un peu honte de raconter au Rav la vraie raison, mais il connaissait la règle d'or qui est de dire toujours la vérité ! Il a donc surpassé sa honte et a répondu :

« Kavod Harav, ce soir, j'ai un match de football important et il m'est difficile d'y renoncer... »

Le Rav a ouvert de grands yeux et lui a demandé : « Un match de football ? Mais qu'est-ce que c'est ? Pourriez-vous m'expliquer en quoi consiste un match de football ? »

Le jeune homme, étonné que son Rav ne sache pas ce qu'est le football lui a répondu :

« Regardez, on est divisés en deux équipes. Le but du jeu est de courir après le ballon pour le faire rentrer dans la cage aux buts. Celui qui marque un but fait gagner un point à son équipe ».

Le Rav a alors demandé au jeune homme : « Mais une minute, quelle est la grandeur de la cage aux buts ? »

« Elle est très grande ! » a répondu le jeune homme, elle mesure quelques mètres ! »

Le Rav, lui a demandé alors, étonné : « Mais si le ballon est si petit et la

cage aux buts si grande, en quoi est-ce si difficile de marquer des buts ? ! »

Le jeune homme a souri et a répondu : « Ah, j'ai oublié de vous dire quelque chose d'important ! Devant la cage aux buts, se tient un gardien qui est là pour intercepter les buts ! »

Le Rav a poursuivi : « Mais dites-moi, le gardien de but est présent toute la journée et toute la nuit ? »

« Non ! » a répondu le jeune homme, il n'est là que pendant le match ! »

« Très bien, s'est exclamé le Rav, alors j'ai une idée ! Allez sur le terrain tard le soir quand le gardien de but est déjà rentré chez lui et que la cage aux buts est vide et ainsi, vous pourrez marquer autant de buts que vous voulez ! »

Le jeune homme a souri et a répondu : « Rav, nous ne pouvons marquer un point que si nous parvenons à évincer le gardien, mais s'il n'est pas là, cela n'a plus aucune valeur ! »

Et là, le Rav a dit au jeune homme : « Sachez qu'il en va exactement de même de la Torah ; Hachem donne une grande récompense justement à celui qui parvient à surmonter une grande difficulté pour venir assister à un cours ! »

Le jeune homme a compris l'allusion du Rav et a annoncé à ses amis qu'il ne viendrait pas au match, mais irait à son cours de Torah !

Oui les enfants, pour vous aussi, parfois c'est difficile d'écouter Papa et Maman, de faire vos devoirs ou de prier... Eh bien, justement dans ces moments difficiles, si vous faites un effort et surmontez votre difficulté pour accomplir la Mitsva, vous recevrez une très grande récompense d'Hachem !

B LES ZEXPERTS

- 1- *Quelle est la valeur d'un but marqué après le match ?*
- 2- *A quoi ressemble celui qui fait une mitsva malgré la difficulté ? (cela ressemble à marquer un but pendant le match)*
- 3- *Pourquoi le jeune homme a-t-il finalement décidé d'assister au cours de Torah ?*

C A VOTRE TOUR

• *Racontez nous la dernière fois que vous avez surmonté une difficulté pour accomplir une mitsva.*

Qu'avez vous éprouvé avant ? Et après ?



SHA BA TIK

3

JEUX

En Page 4 de ce feuillet se trouve un groupe de robots. Votre mission est de démasquer lequel de ces robots est le Robot de notre Chabbath.

Pour cela vous devez jouer aux jeux de cette page, amasser des points, et à chaque fois que vous accumulez 6 nouveaux points, vous recevrez un indice qui vous permettra de découvrir qui est le Robot de Chabbath cette semaine. Tous les convives jouent ensemble dans la même équipe.

A ABCDAIRE

(2 points par bonne réponse)

Les réponses aux questions commencent par la lettre d'entête.

A

- Il a perdu 2 enfants
- > Aaron

B

- la couleur de la plaie du lépreux
- > Blanche

C

- L'un des oiseaux amenés en sacrifice par le pauvre
- > la Colombe

D

- La première plaie en hébreu
- > Dam

E

- La couleur du fil utilisé dans la procédure de purification
- > Ecarlate

F

- Le lien de parenté entre Nadav et Avihou
- > Ils sont Frères

L

- La faute qui entraîne la lèpre
- > le Lachone Hara

M

- Elle peut aussi être atteinte de lèpre
- > La Maison

B ACTION N°1

(2 points par chant)

- Chantez un chant de chabbat.

C QUIZ

(2 points par bonne réponse)

Devine les Halakhot qui se cachent dans ces phrases :
Thème : Les Téfilines

- Connais-tu un Passouk qui parle des Téfilines ?
- 4 en haut 1 en Bas.
- Si c'est rond c'est point carré.
- Qui s'attachera vivra.
- Sais tu pourquoi met-on le Talith avant les Téfilines alors que les Téfilines sont plus Kadoch ?

Réponses :

- R1 Dans le premier paragraphe du Chéma chaque jour, nous disons ce verset : tu les attacheras en signe sur ta main
- R2 Les Téfiline comportent quatre compartiments, contenant chacun, un parchemin, pour les Téfilines de la Tête et un compartiment contenant un parchemin pour celui du bras.
- R3 Les boîtiers doivent être carrés. C'est une loi reçu par Moché Rabbénu sur le mont Sinai.
- R4 Celui qui met tous les jours les Téfilines, mérite une vie longue, et si en plus il mets les Tsitsit et lit le paragraphe du Chéma, il est sûr d'avoir une part au monde futur, le feu du Guéhinam n'a pas d'emprise sur lui et on lui pardonne toutes ses fautes.
- R5 "Tadir Kodem". Ce qui est plus fréquent d'abord ! Puisqu'on met le Talith et pas les Téfilines le Chabbat, on donne la priorité au Talith qui est plus fréquent que les Téfilines.

D ACTION N°2

(2 points par compliment)

- Faites un compliment à Papa ou à Maman.

E INDICES ET RÉPONSE

Voici les indices à donner aux enfants à chaque fois qu'ils ont cumulé 6 nouveaux points :

- 1^{er} indice : C'est un garçon.
- 2^{ème} indice : Il a une tête ronde.
- 3^{ème} indice : Il a un d'écran.
- 4^{ème} indice : Il n'a pas de roue.

Réponse :
Le Robot de Chabbath,
c'est Robila.



4

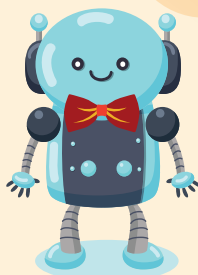
QUI EST LE ROBOT DE CHABBATH ?



Roboclasse



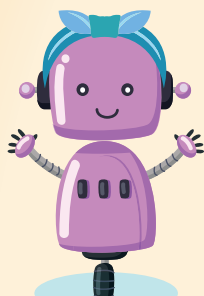
Robochoux



Robily



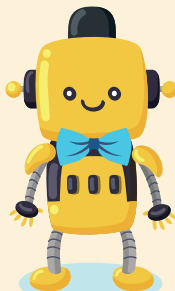
Roba



Robinne



Roboula



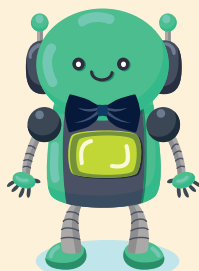
Robilu



Robogosse



Roboulot



Robila



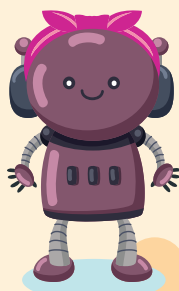
Robalala



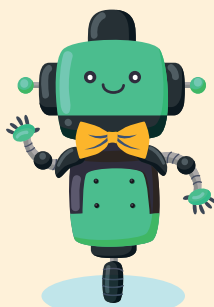
Robellegosse



Roby



Robanounou



Robimboun



Robu

Envoyez-nous vos commentaires sur www.torah-box.com/shabatik

Shabatik est une publication hebdomadaire éditée par l'association Torah-Box
Textes : Yémima Guedj - Esther Bitton | Responsable : Rav Michael Allouche



Deux grossesses, deux miracles !

Après que Livnat se soit vue annoncer que son fœtus était atteint de trisomie, elle prit la décision la plus courageuse de sa vie : ne pas avorter. Elle n'était pas au bout de ses surprises ; la prochaine échographie allait lui révéler une donnée encore plus étonnante...

Jusqu'à la 16^{ème} semaine de grossesse, tout se passait pour le mieux. Puis, lors d'un examen de routine, tout bascula : la gynécologue lui annonça que son fœtus présentait un pli au niveau du cou, ce qui signifiait probablement qu'il était atteint de trisomie.

On proposa alors à Livnat de procéder à une amniocentèse. "Je savais qu'il s'agissait d'un examen qui présente des dangers ; l'alternative que la gynécologue m'avait proposée était de faire une analyse sanguine qui n'est pas prise en charge et dont le coût est très élevé. J'étais paralysée par la peur des résultats, une peur qui vous fait sombrer très bas", se souvient Livnat.

Entre peur et prière

"Tout le monde était paniqué. Mes grands étaient au courant de la situation, les petits ont simplement compris que le bébé n'était pas en bonne santé et qu'il fallait prier", ajoute-t-elle.

Lorsqu'on lui demande si elle a ressenti de la colère, Livnat répond : "Non. J'ai tout de suite compris qu'il s'agissait d'une épreuve qui m'était envoyée par D.ieu et qu'il me fallait me renforcer en *Emouna*. J'ai alors puisé en moi des forces dont j'ignorais l'existence : j'ai demandé à mes connaissances de prier pour moi, j'ai passé beaucoup de temps à supplier Hachem de m'aider et j'allumais des bougies à la mémoire des *Tsadikim*."

C'est alors que des examens plus poussés ont eu lieu. Ceux-ci vinrent hélas confirmer ce que Livnat savait déjà de la situation.

"Bien que ma médecin disait que les miracles étaient toujours possibles, dans mon cas, les chances que mon bébé soit en bonne santé étaient proches de zéro. Elle tenta de me préparer à l'éventualité de procéder tout de



suite à une interruption de grossesse, 'dans le cas où vous ne vous voyez pas élever un enfant comme lui', me dit-elle. En entendant ces mots, j'ai senti une vague de froid me traverser. Mais je savais aussi en mon for intérieur que je n'étais pas de ces femmes exemplaires qui élèvent de tels enfants avec courage et abnégation, je ne suis pas faite pour une telle aventure."

Livnat commence alors à s'adresser à plusieurs Rabbanim, qui sont tous catégoriques : dans son cas, rien ne permet de procéder à une interruption de grossesse. "Plus la réalité se précisait et plus je comprenais qu'il était inconcevable d'accomplir un tel acte. J'ai dit à mon mari : 'Vais-je tuer l'enfant que je porte en moi ?' Il était d'accord avec moi, mais serais-je capable d'élever un enfant qui attire tous les regards ?"





Retour quelques années avant...

C'est lors d'une conversation avec l'une de ses meilleures amies que Livnat va changer totalement de regard sur la situation et que tous ses doutes seront balayés. "Alors que je pleurais sur mon sort et m'attendais à ce qu'elle en fasse de même, soudain, je l'entendis marteler à mes oreilles : 'Comment une femme comme toi, qui a vécu un si grand miracle lors de l'une de ses précédentes grossesses, peut-elle ne pas croire que Dieu peut la sauver en un instant ? Y a-t-il quelque chose d'impossible pour le Maître du monde ?'", se souvient Livnat.

En effet, quelques années auparavant, Livnat était à nouveau enceinte d'une fille (la quatrième) alors qu'elle rêvait d'un garçon. Les médecins lui expliquèrent que le problème de coagulation dont elle souffrait réduisait ses chances de pouvoir avoir un garçon. Elle pria et versa d'abondantes larmes pour convaincre le Maître du monde de lui accorder enfin un fils. Et le miracle se produisit : à la dernière échographie avant l'accouchement, le médecin lui annonça, stupéfait, qu'elle attendait finalement un garçon... "Un miracle pur et simple", conclut-elle.

"Je savais que mon amie avait raison. J'ai décidé de me reposer uniquement sur Hachem. J'ai dit à mon mari que Dieu ne fait pas d'erreur. Ma décision était prise : je ne renoncerais pas à cet enfant", explique Livnat.

Quand le miracle se produit

"A l'échographie suivante, j'ai annoncé avec assurance à la médecin que je n'avais pas l'intention d'avorter. Je lui ai dit : 'On ne peut pas fuir devant Dieu...'. Elle était surprise et a simplement dit : 'Si vous croyez si fort aux miracles, alors peut-être y en aura-t-il un'. A l'échographie effectuée peu avant l'accouchement, j'ai pleuré toutes les larmes de mon corps en suppliant Hachem de m'accorder un enfant en bonne santé. J'ai aussi affirmé avec force que j'acceptais avec joie tout ce qui provenait de Lui. Le silence de la pièce où avait lieu l'examen était oppressant. Puis soudain,



j'ai entendu la médecin s'écrier : 'Mais qu'as-tu fait ? C'est impossible, le pli qui apparaissait sous le cou a disparu... Je ne comprends pas, il était visible il y a 3 jours à peine...' Paniquée, elle s'est mise à la recherche d'autres éventuels problèmes, qui pourraient expliquer la disparition de la malformation. Mais elle n'a rien trouvé. Elle m'a ensuite lancé : 'Continue à prier, c'est la meilleure solution'. Trois jours plus tard, après d'intenses prières et après que mon mari ait pris sur lui une importante résolution sur le plan spirituel, l'incroyable s'est produit : j'ai mis au monde un merveilleux bébé, en très bonne santé", raconte Livnat, émue aux larmes.

Livnat conclut son témoignage en délivrant un message d'espoir : "Lorsque nous sommes confrontés à des épreuves, n'oublions pas que rien n'est dû au hasard. Je comprends aujourd'hui que même si j'avais donné naissance à un enfant atteint de trisomie, je l'aurais entouré de tout l'amour et de tout le bien possibles, car telle aurait été la volonté d'Hachem. Qui suis-je pour Le contredire ? Je suis infiniment reconnaissante aux Rabbanim qui m'ont interdit d'avoir recours à l'avortement. Comment aurais-je pu vivre avec l'idée d'avoir accompli un tel acte ? Finalement, le plus important est de se renforcer au niveau de la *Emouna*", affirme Livnat, en serrant son bébé tout contre elle...

Equipe Torah-Box

OREL KHAN

PARIS | JÉRUSALEM | ASHDOD

PROMOTIONS EXCEPTIONNELLES POUR LES FÊTES DE PESSAH 2019

PLUS DE 200 COSTUMES À


à **390**

Tissus laine, polyester, coton unis, à motifs, croisé...
Coupe Slim ou Classique
Plusieurs coloris et tailles jusqu'au 70 !



- Retouches sur place
- Parking
- Horaires :
dim-jeu 10h - 21h
ven 9h - 13h30
1h après Chabbat
jusqu'à 23h

COSTUMES **100% LIN**  **590**


COSTUMES **CERRUTI 1881**  **890**


COSTUMES **EMMANUELLE KHANH**  **990**

COSTUMES TISSU **PRADA**  **749**
(extrêmement extensible)

COSTUMES **CÉRÉMONIE** **- 50 %**
Smoking, 3 pièces...

CHEMISES COTON **2 POUR 150**
*Coupes Slim et classiques blanches,
couleurs, (jusqu'à la taille 4 XL)*

CHAUSSURES **100% CUIR**  **249**

CHAUSSURES **SEMI CUIR**  **149**

RAYON ENFANTS

*Costumes, Chemises, Chaussures
de la taille 2 à 18 ans*



YES
Dorsey

 CERRUTI 1881

EMMANUELLE KHANH
PARIS

 DORHEUIL

Guy Laroche
PARIS

 GAVETTONI

TORINO

EMPORIO VALENTINI

Barberis

Galax

14 rue Yad Haroutsim, Talpiot, Jérusalem | 02-5793200



Entretien avec Rav Réouven Cohen : "Au *Beth Din*, la majorité des litiges sont réglés dans la paix"

Un différend vous oppose à un prestataire, un concurrent ou un proche ? Saviez-vous que vous avez toutes les raisons du monde de porter votre différend devant un Beth Din plutôt que devant les instances civiles ? Entretien passionnant avec le Rav Réouven Cohen.

Rav Réouven Cohen – que les fidèles de Torah-Box doivent certainement connaître – est l'un des juges du *Beth Din Michpat Chalom*, spécialisé dans les affaires monétaires. Expert de ces questions, il siège en compagnie du Rav I. Bellahsen, du Rav E. Yaffé et du Rav Y. Lévy à la tête de ce tribunal rabbinique dédié au public francophone.

Michpat Chalom, comme son nom l'indique, a pour vocation de rendre un jugement sans léser aucune partie et d'après le strict respect de la *Halakha* et du *Chalom*. Ce qu'il parvient à faire, grâce à D.ieu, dans la quasi-totalité des cas.

Si Rav Cohen déplore le fait que trop peu de personnes, parmi le public francophone, font appel aux *Baté Dinim* pour gérer leurs litiges, elles devraient toutefois être un peu plus nombreuses après la lecture de ces lignes... Enfin, c'est ce que l'on espère !

Rav Réouven Cohen, bonjour. Se faire juger par un tribunal civil en Israël, est-ce vraiment un problème ?

Oui, et ça l'est encore plus en Israël qu'à l'étranger. En fait, la *Halakha* nous ordonne de privilégier les *Baté Dinim* plutôt que les tribunaux civils. Il existe certes certaines dérogations, mais chaque cas doit être soumis à

un *Beth Din* qui seul pourra permettre de porter l'affaire au tribunal civil.

Pourtant, on est en Israël, les juges et les avocats sont juifs, où est donc le problème ?!

Justement, en Israël, où il aurait été logique d'adopter les lois divines et éternelles de la Torah pour régler les litiges, il se trouve que les tribunaux civils ont adopté les lois des nations, qui elles-mêmes ne font, dans le meilleur des cas, que découler de la Torah. C'est comme préférer la copie à l'original...

J'entends, mais il semble que si les gens évitent de faire appel aux tribunaux rabbiniques, c'est parce qu'ils craignent de n'avoir aucun moyen de faire appliquer la sentence. Qu'en est-il ?

Cette crainte n'est pas justifiée dans la mesure où nous agissons par force de la loi d'arbitrage. Les décisions rendues par le *Beth Din* sont reconnues par les instances civiles et sont donc protégées par la loi et facilement applicables. Mais généralement, lorsque deux personnes se présentent devant un *Beth Din*, et je vous parle d'expérience, c'est qu'elles sont déjà disposées à en accepter le verdict. Dans la mesure où chacun sait que ses arguments ont été entendus, que sa détresse a été prise en compte et que les *Dayanim* ont été pleinement à son écoute,

COMPTABLE ISRAËLIEN FRANCOPHONE

Tenue comptable
Paie | Déclaration | Bilan
Remboursement d'impôt
au salarié

Raphaël 054 54 54 147

**TRAJETS INTERVILLES
DANS
TOUT ISRAËL**

02- 96 666 10

Jérusalem ↔	Aéroport	199 NIS
Jérusalem ↔	Tel Aviv	219 NIS
Jérusalem ↔	Netanya	319 NIS
Jérusalem ↔	Ashdod	229 NIS
Jérusalem ↔	Herzlia	269 NIS

il est beaucoup plus facile de faire appliquer la sentence.

Quels autres avantages présente le recours au *Beth Din* ?

Les avantages sont très nombreux, quoique mal connus. Par exemple, personne ne sait qu'une affaire qui peut prendre 1 ou 2 ans à être réglée au civil l'est chez nous en quelques semaines seulement ! Les frais juridiques sont relativement faibles, à l'inverse d'une affaire portée devant les tribunaux civils qui peut s'avérer encore plus coûteuse que ce qu'on a à y gagner. Au *Beth Din*, vous bénéficiez d'un rapport humain, de proximité. Les règles parfois rigides qui régissent un tribunal n'y ont pas cours. Enfin, comme je l'ai souligné, les deux parties repartent satisfaites et sereines, car elles savent que la décision rendue suit scrupuleusement les lois de la Torah. Même celle qui perd en sort gagnante !

Un exemple ?

Un cas qui nous est parvenu récemment : un propriétaire d'appartement a attaqué

le prestataire qui avait effectué pour lui d'importants travaux de rénovation. Cas somme toute classique, sauf que là, la situation s'était aggravée au point qu'ils sont arrivés au *Beth Din* sur fond sonore de cris vindicatifs. Nous pensions qu'ils allaient en venir aux mains et nous nous sommes dit que nous n'avions aucune chance de faire jaillir le *Chalom* entre eux...

Croyez-le ou pas, mais au bout de deux heures de débat, au fur et à mesure duquel le ton a graduellement baissé, nous avons réussi à trouver une solution qui les a satisfaits tous deux, au point qu'ils sont sortis totalement réconciliés et se sont même enlacés ! C'est vous dire le pouvoir du jugement selon la Torah, qui a pour vocation de faire régner l'entente et la fraternité au sein du peuple juif !

Beth Din Michpat Chalom :
www.michpat-chalom.org
ou par téléphone au 058 32 438 32.

Propos recueillis par Elyssia Boukobza

VOS LIVRES Torah-Box PRÈS DE CHEZ VOUS!



Vous aussi devenez distributeur!
Détails au 054 75 00 864 (14:00 à 19:00)

Liste de revendeurs Editions torah Box

- **Raanana**
Mme Dadoun Suzy - 054 631 55 76
- **Haïfa**
Mme Belhassen Delphine - 053-612-1635
- **Netanya (Kiryat Hasharon)**
Cohen Alain - 058 78 42 566
- **Netanya (Kikar)**
Choucroun Ilan - 053 725 6180
- **Tibériade**
Yirmeyahou Malherb - 058-514-9996
- **Ashdod**
Comacom - 054 204 2197 (Nathalie)
- **Jérusalem (Méa Shéarim)**
Librairie Gallia - 02 53 74 925
- **Tel Aviv**
Librairie du Foyer - 03 524 38 35
- **Jérusalem**
Sifrei Or Hahaim - 052-721-1075



10 règles pour le mari, lors des repas du Chabbath et des fêtes

J'ai rassemblé pour toi, cher mari, des règles en or pour passer un moment en famille particulier - les repas du Chabbath et de fête. Tu pourras ainsi créer pour toi et ton épouse une harmonie familiale parfaite.

Conseil à la femme : ne lis pas cet article ! Il est destiné à ton mari.

Cher mari, la table est dressée. La maison est étincelante, une bonne odeur se dégage de la cuisine. Le repas va commencer. Ton épouse a certainement travaillé dur pour nettoyer la maison et faire la cuisine. Elle s'est également donné du mal pour mettre la table, servir et débarrasser.

Et toi, quel est ton rôle ?

01 La place de l'homme, du père de famille est en bout de table, et pas spécialement pour aider à servir (il est permis d'avoir un avis différent sur la question !) Son rôle est de diriger la discussion, de raconter des histoires, d'attirer l'attention des enfants, et, bien sûr, de chanter des cantiques.

Un *Dvar Torah*, une idée de *Moussar* ou une histoire sur les *Tsadikim* sont une première possibilité.

On peut aussi proposer un quizz, un jeu sur des personnalités ou des concepts de la *Paracha* de la semaine avec récompenses à la clé.

02 Complimente ton épouse sur la nourriture. Ne complimente pas à la va-vite, détaille ! Souligne devant les personnes présentes les efforts qu'elle a investis pour faire un excellent repas.

C'est également le moment de faire l'éloge de l'aide extraordinaire apportée par tes enfants.

03 Ne demande jamais à ta femme de te resservir avant de t'être assuré qu'elle a fini de manger sa part.

04 Essaie de satisfaire les demandes des autres, pour qu'ils ne dérangent pas ton

épouse. ("Odaya, pourquoi tu pleures ? Gadi, tu veux encore de la salade ?") Assois tes enfants à côté de toi ou sur tes genoux, surveille-les et bavarde avec eux.

05 Les gestes parlent aux femmes et les réjouissent beaucoup. Sers à ta femme une boisson ou du vin et propose ton aide pour servir. Tu peux mentionner les qualités de ton épouse au cours d'un *Dvar Torah* ou lui demander de choisir le prochain chant.

06 Si ta femme entre dans la pièce lorsque tu es au milieu d'un *Dvar Torah*, résume-le pour elle.

07 N'attends pas que ta femme demande de l'aide pour servir ou débarrasser. Demande aux enfants de s'en charger ("Ruthi, cours apporter des serviettes à table. David, ramène toutes les assiettes sales à la cuisine.")

08 Ta femme fait la tête ? Quelque chose la dérange ? Ne te sens pas visé. Trouve un moment calme et demande-lui franchement : "Qu'est-ce qui ne va pas ? Je peux t'aider ?" Ecoute sa réponse et déchiffre ses propos "entre les lignes".

09 Le repas est fini ? Charge-toi des tâches difficiles : déplacer la table ou remettre les chaises en place.

10 Mentionne pendant la semaine devant ta femme le beau repas de Chabbath/fête que vous avez passé ou la bonne nourriture qu'elle a préparée. Et à l'approche du Chabbath/fête suivant(e) ? Achète un bouquet de fleurs ou un aliment savoureux que tu offres à ta chère épouse !

Moty Stein



Le plus important à l'approche de Pessa'h !

A l'approche de Pessa'h, voici un florilège de conseils de nos chers Rabbanim et Rabbaniot pour un ménage efficace !

1 Faites un bon investissement pour un meilleur résultat :

Commencez votre journée par votre prière qui va vous donner les forces nécessaires pour votre journée. Demandez à Hachem de vous aider à optimiser votre temps afin d'avoir la *Brakha* !

2 Ne soyez pas trop perfectionniste. Ne refusez pas l'aide proposée sous prétexte que les autres ne feront pas aussi bien que vous !

3 Croyez en vos enfants. Faites-leur confiance, tout ne repose pas sur vous seule. Cela consiste à réellement croire que nos enfants sont tout à fait capables et responsables. Toutefois, à chacun une tâche à mesure de ses capacités...

4 Instaurez une ambiance agréable. Les enfants ne doivent pas faire une association *Pessa'h* / galère, qui peut rester ancrée toute une vie. Ce n'est pas le but recherché !

5 Ménagez-vous. Offrez-vous quelques heures de détente pour vous et vos enfants... Prenez du temps pour boire et manger. Sans salir bien sûr :) Achetez des vêtements pour vous et vos enfants. Accueillez enfants et mari avec un visage avenant et pas comme Cendrillon avec un fichu sur la tête... Souvenez-vous : on sort d'Égypte, on n'y entre pas.

6 A transmettre aux maris : il est écrit dans la Guémara qu'un époux doit acheter à sa femme bijoux et vêtements pour la fête, afin



que vous arriviez comme une reine le soir du *Séder*. Si votre mari vous a donné une somme d'argent pour cela, elle est pour vous en priorité. Ne vous négligez pas !

7 Fermez les yeux sur ce qu'il se passe chez la voisine et chez les amis... Chacun sa situation ! Il ne sert à rien de se comparer à l'autre : l'une recevra plus d'aide de son mari, une autre partira à l'hôtel, une autre aura une nouvelle cuisine... Chacune servira Hachem avec les outils qui lui ont été donnés !

8 Soyez organisée. Concentrez-vous sur une seule chose à la fois. Inutile de courir dans toute la maison avec les armoires renversées d'un côté, le frigo de l'autre... et les cartons au milieu !

9 *Pessa'h* : *Pe-ssa'h*...

C'est l'occasion de réapprendre à communiquer... De se reconnecter avec son entourage ! On oublie les téléphones et les messages.

10 Le ménage, c'est aussi dans sa tête... Pas qu'à l'extérieur ! Se débarrasser de notre *'Hamets*, c'est aussi et surtout se débarrasser de nos mauvais traits de caractère. Renforcez-vous en *Emouna* et remerciez Hachem pour tout. Tout est pour notre bien. Même les situations difficiles sont là pour nous faire faire *Téchouva* !

Pessa'h Cachère Véssaméa'h !

Equipe Torah-Box



"Mon mari et les tâches domestiques..."

**La femme tient la maison comme un lieu où elle a des responsabilités.
L'homme quant à lui considère la maison comme un lieu de repos
et tout ce qu'il y fait entre pour lui dans le cadre du bénévolat...**



"Pour ton quarantième anniversaire, je t'ai préparé une surprise", annonça Yoni à sa femme toute rayonnante. Rivka chercha autour d'elle quelque chose qui ressemblât à un cadeau, mais ne trouva rien. "Mon cadeau est dispersé dans toute la maison", lui dit-il avec un sourire mystérieux.

"Voici le tableau que tu as peint il y a treize ans ; je l'ai accroché exactement à l'endroit que tu voulais. Le trou de la baignoire, où est-il ? Disparu ! Je l'ai bouché en l'honneur de ton anniversaire ! Voici le volet qui grinçait, j'ai réparé le cordon ; regarde comme c'est merveilleux, le volet monte et descend sans problème ! Et le grincement de la porte, il s'est volatilisés ; j'ai huilé les gonds comme il faut, en l'honneur de ton anniversaire !"

"N'est-ce pas le genre de travaux que j'accomplis au quotidien ? Est-ce que je ne le fais pas chaque jour, à toute heure, sans aucune raison particulière ?", se dit Rivka en son for intérieur...



Luna Barros
-since 1947-

CHAUSSURES A LA FRANCAISE
100% CUIR- Semelles cousues- Fait main

Cuir Importé d'Italie
Nouvelle collection 2019

Printemps-Eté

"Elegantes jusqu'au bout des pieds"

Pour plus d'informations
054-713-9015 / 054-748-4966
Mail : lunabshoes@gmail.com
Site Web : www.lunabarros.co.il

Périodes de fêtes : nous ouvrons plus tôt. Nous contacter pour plus d'informations
Heure d'ouverture Bayit Vagan: Dimanche-Jeudi 13:30-15:30 / 16:30-20:00
Jeudi soir jusqu'à 21:00 / Vendredi 10:00 - Jusqu'à Hatsot.
Heure d'ouverture Guéoula: Dimanche - Jeudi 13:30-20:00 Jeudi soir Jusqu'à 21:00
Vendredi 10:00 - Jusqu'à Hatsot

L'expérience qu'elle a acquise avec l'âge lui conseilla toutefois de lui témoigner sa reconnaissance et surtout... de se taire.

L'homme

L'homme considère la maison comme un lieu de repos et, en général, tout ce qu'il y fait entre pour lui dans le cadre du bénévolat.

La femme

La femme tient sa maison comme un lieu où elle a des responsabilités et tout ce qu'elle y fait est à ses yeux l'accomplissement de ses obligations.

Solution

Comprenez que son sentiment de ne pas avoir d'obligation ne vient pas du fait qu'il ne le veut pas, mais qu'il se sent moins attaché aux travaux domestiques que vous-même qui,

en tant que femme, avez un lien viscéral avec votre foyer.

Soyez consciente du fait qu'il a grandi pendant des années sans forcément participer aux tâches de sa maison. Impossible d'escompter qu'il comprenne et assimile d'un seul coup les responsabilités qu'il a envers sa maison et sa famille, car ce sentiment n'est pas implanté en lui. Au cours de votre vie en commun, la situation s'équilibrera et il vous proposera plus souvent son aide lorsque, en particulier, vous lui donnerez la place qui lui revient et le soutien psychique dont il a besoin. En attendant, sollicitez gentiment son aide, non pas comme une exigence ou un ordre.

De cette manière, il acceptera de vous donner un coup de main de plein gré et vous développerez la délicatesse qui est implantée en vous.

Rabbanite Esther Toledano

**Il y a ceux qui
parlent beaucoup**
**Et il y a ceux qui nous
envoient leur CV**

- 17 ANS D'EXPERIENCE
- RÉMUNÉRATION ÉLEVÉE
- FORMATIONS ET COACHING
- AVANTAGES SALARIAUX
- SÉPARATION HOMME / FEMME

ADVANCIA

Belt Hadfuss Il, Guivat Shaul | Postulez au : 054.987.54.46 | drh@advanciaincallcenter.com

GRAPHY STUDIO | 052 74 94 107



Jeûne des premiers-nés avant Chabbath

Je voudrais savoir quoi faire ce vendredi quant au jeûne des premiers-nés. En effet, nous avons l'habitude dans notre famille de jeûner et de ne pas s'appuyer sur le *Siyoum* et je voulais savoir s'il y avait un problème vis-à-vis de l'interdiction de ne pas accueillir Chabbath par un jeûne ?



Réponse de Rav Emmanuel Bensimon

1- Si vous êtes sûr que le fait de jeûner vendredi ne va pas nuire à la qualité de votre *Séder* de *Pessa'h* et vous gêner pour consommer les *Kazétim* de *Matsa* et les 4 verres de vin, vous pouvez totalement jeûner.

2- Dans le cas contraire, il vaut mieux renoncer à ce jeûne (qui n'est qu'une coutume) et écouter un *Siyoum*. N'oubliez pas que l'essentiel est le *Séder* !

Fleurs de Bach à Pessa'h

Le Rav Poultorak avait répondu à ma question concernant l'autorisation de prendre des fleurs de Bach il y a dix ans. Étant donné qu'il ne s'agit pas de nourriture mais d'un médicament, les lois habituelles de la Cacheroute ne s'appliquent pas. Il m'a précisé que même si elles contenaient du porc, on aurait le droit de les prendre car il ne s'agit pas d'un aliment. Ma question concerne *Pessa'h* : puis-je en prendre ?



Réponse de Rav Ra'hamim Ankri

Étant donné que je ne connais pas votre situation médicale et que je ne sais si ce médicament homéopathique est indispensable pour vous, vu sa composition (contenant différents alcools interdits) et en s'appuyant sur l'autorisation que le Rav Poultorak vous aurait donné, il vous serait permis de l'utiliser à *Pessa'h*.

Par contre, si ça n'est pas indispensable à votre santé, il serait conseillé de l'éviter. Après une longue recherche sur ce médicament, j'ai appris qu'il en existait avec une Cacheroute. Vous pouvez sans doute en trouver ; ce qui résoudrait le problème.

Médicament à base de crustacés

Le médecin m'a prescrit un traitement à base de crustacés pour des problèmes d'arthrose. J'ai regardé si d'autres traitements existaient sans et il s'avère que ces derniers contiennent du stéarate de magnésium et de la gélatine. Puis-je donc prendre celui prescrit au départ avec crustacés ?



Réponse de Rav Avraham Taieb

D'après la loi stricte, il n'y a pas d'interdiction d'avaler des médicaments qui sont à base de produits non Cachères, dans la mesure où le médicament n'a pas bon goût et qu'il n'est pas comestible par un chien. Cependant, on s'efforcera de trouver un substitut Cachère.

Dans votre cas, il faudra vérifier si la gélatine et la stéarate de magnésium sont d'origine végétale ou animale. La stéarate de magnésium peut très bien être extraite de l'huile de coton ou l'huile de palme, et la gélatine peut être à base d'algues marines.

Peut-on utiliser des œufs de caille ?

Je suis séfarade et je ne me souviens pas avoir vu mes parents manger des œufs de caille, pourtant, depuis peu, j'en ai acheté. Faut-il que j'arrête d'en acheter ?



Réponse de Dan Cohen

Si vous êtes séfarade, il est probable que votre famille avait la tradition de consommer des œufs de caille, même s'ils n'en ont jamais consommé ! Je m'explique : il se peut qu'un usage se perde pour une raison qui ne serait pas halakhique.

Par exemple, si une personne décide de devenir végétarien, il ne consommera plus de poulet. Ça n'engage pas ses enfants et ça n'interdira pas à ces derniers de consommer du poulet, même s'ils n'avaient pas l'usage de consommer du poulet étant jeunes. De même, de nos jours, il n'est pas courant de consommer des œufs de caille. Pas à cause d'une question de *Halakha*, mais simplement parce que ça n'est pas courant. Certains consomment rarement du canard, mais de même, ça n'est pas pour une raison halakhique. Bref, on pourrait multiplier les exemples à l'infini. En conclusion, il vous suffit de savoir si les Rabbanim de la région dont était originaire votre père autorisaient les œufs de caille pour savoir si vous pouvez maintenir cet usage.

Ma femme peut-elle annuler mes coutumes ?

Nous avons le *Minhag* de ne pas consommer de volaille pendant *Pessa'h*. Depuis notre mariage, ma femme a aussi pris ce *Minhag* sur elle, mais maintenant, c'est trop compliqué et fatigant de ne cuisiner que de la viande rouge. Pour ma part, je peux continuer mais ma femme peut-elle faire *Hatarat Nédarim* (annulation des vœux) ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Il est absolument possible à votre femme de procéder à une *Hatarat Nédarim* afin qu'il lui soit désormais permis de consommer de la viande de volaille. Explications :

1. D'une manière générale, la femme doit adopter toutes les coutumes de son mari dès le moment où le mariage est contracté. Que ce soit les coutumes permissives ou celles qui ne le sont pas.
2. Cependant, si pour une raison ou une autre, cela entraîne certaines difficultés, il lui est possible de conserver ses coutumes de jeune fille mais à condition que son mari n'y voit aucun inconvénient.
3. Dans votre cas, une *Hatarat Nédarim* est indispensable, étant donné que votre femme a adopté vos coutumes depuis le début du mariage et elle n'a sûrement pas mentionné que ce sera *Bli Néder*.
4. La non consommation de viande de volaille a donc un caractère de *Néder* qu'il faut obligatoirement annuler.

Cacheroute · Pureté familiale · Chabbath · Limoud · Deuil · Téchouva · Mariage · Yom Tov · Couple · Travail · etc...



Une équipe de Rabbanim répond à vos questions (halakha, judaïsme) du matin au soir, selon vos coutumes :



01.80.20.5000 (gratuit)



02.37.41.515 (gratuit)

www.torah-box.com/question



Torah-Box Magazine | n°73



Gâteau Sorbet aux 4 fruits pour Pessa'h

Cette recette peut bien sûr être réalisée tout au long de l'année. Elle est très rafraîchissante, appétissante et convient à tous les gourmands, même ceux qui veulent faire attention à leur alimentation.

Ingrédients

- 3 mangues mures coupées en morceaux et congelées la nuit d'avant
- 450g de fraises vérifiées et congelées la veille
- 200g de blueberries (bleuets) ou myrtilles vérifiées et congelées la veille
- ½ litre de lait de coco Cachère Lépessa'h (si vous n'en trouvez pas, prenez un autre lait végétal et mettez-le à bouillir avec 1 tasse à thé de noix de coco râpée Cachère Lépessa'h) à mettre dans un bac à glaçon et au congélateur pour la nuit
- 5 cuillères à soupe de miel
- ¼ verre de jus d'orange
- 1 verre d'eau



Pour 8 personnes



Temps de préparation : 30 min



Congélation : 2h minimum



Difficulté : Facile

Réalisation

- Sortez tous les fruits du congélateur 5mn avant de les mixer. Mettez les fraises et les blueberries ou myrtilles dans le blender, ajoutez-y 1 cuillère de miel et ¼ de verre d'eau, et mixez jusqu'à obtenir une purée bien homogène. Installez cette première couche de sorbet dans le fond d'un moule en silicone de 20cm de diamètre. Réservez au congélateur.
- Dans le même temps, mettez dans le blender (après l'avoir rincé) les morceaux de mangues congelés avec 1 cuillère de miel et le jus d'orange. Mixez jusqu'à l'obtention d'une purée homogène. Sortez le moule du congélateur, mettez-y le sorbet à la mangue, et réservez de nouveau au congélateur.
- Rincez de nouveau le blender et mettez-y désormais les cubes de lait de coco et 2 cuillères de miel. Mixez jusqu'à obtenir une purée bien homogène, ajoutez-y un peu de lait de coco liquide si nécessaire, puis formez une troisième couche dans le moule, et remettez ensuite le moule au congélateur.
- L'idéal est de laisser le sorbet prendre pendant au moins 2 heures avant de le démouler. Vous pouvez ensuite le décorer avec des fruits frais de votre choix. Si vous ne trouvez pas la pitaya, utilisez d'autres fruits colorés, l'idée étant d'ajouter une touche élégante à votre sorbet. Bon appétit !



Esther Sitbon

Rebus Par Chlomo Kessous



Il faut boire 4 verres de vin accoudé sur la gauche

פריז - ירושלים - PARIS - JERUSALEM



Recevez les photos des robes par mail contact@chass-guemara.com www.facebook.com/GMAH-Hessed-Leavraham

058.662.73.32 06.17.85.56.41

REFOUA-CHELEMA
POUR LES MALADES DU 'AM ISRAEL

Prions pour la guérison complète de

Yossef ben Mazal	Eliahou ben Freha	Noa Haya bat Esther
Aaron ben Fortuné Carole	Johanna Hannah bat Lucienne Rina	Chalom Charlie ben Saada
Chalom ben Esther	Shira Haya bat Johanna Esther Rahel	Chemrone ben Akoun
Moché ben Esther	Yitshak ben Simha	Abraham ben Rachel
Moché ben Chochana Sima	Odaya Zohar bat Johanna Esther Rahel	Hazan Choulamith bat Rahel

Vous connaissez un malade ? Envoyez-nous son nom www.torah-box.com/refoua-chelema

ספרים עד הבית 
BOUTIQUE DE LIVRES PAS CHER EN LIGNE

COMPAREZ PAR VOUS MEME !
ON EST LES MOINS CHER DU MONDE
www.chass-guemara.com



Contactez-nous aussi par Email : s0527608116@gmail.com

#Chass #Tour #Choulhan Aroukh
#Rambam #Michnayot #Zohar ..

LIVRAISON PARTOUT
▶ DANS LE MONDE ◀
WhatsApp : 00972-528270414



Avec

OLIM SERVICE

Vous n'êtes plus seul en Israël !



UN UNIVERS DE SERVICES POUR VOUS !

Découvrez nos **formules adaptées** selon les besoins de chacun

SANS ENGAGEMENT ■ **SANS AUCUN SUPPLÉMENT**

OlimWhatsApp

✓ Service via WhatsApp



- > Envoyez nous simplement une photo d'un document ou un message vocal que vous ne comprenez pas
- > Communiquez avec nous par WhatsApp
- > Explication de vos documents
- > Explication des vos messages
- > Explication de vos factures

69 ₪
mois

SANS
ENGAGEMENT

OlimClusive

Formule

OlimWhatsApp



- ✓ Service via WhatsApp
- ✓ Traduction de vos documents
- ✓ Assistance pour toutes vos démarches
- ✓ Dialoguer en Hébreu pour vous
- ✓ Prise de RDV avec un technicien
- ✓ Renseignements et inscription aux écoles
- ✓ Gestion des RDV médicaux
- ✓ Sauvegarde de vos documents
- ✓ Recherche d'Emploi
- ✓ Equivalence Permis / Diplôme
- ✓ Ouverture de compte en banque

99 ₪
mois

SANS
ENGAGEMENT

OlimPremium

Formule

OlimWhatsApp



Formule

OlimClusive



- ✓ Service Prioritaire V.I.P
- ✓ Mise en ligne de vos annonces
- ✓ 1 Heure / Mois Chez vous

299 ₪
mois

SANS
ENGAGEMENT

Notre objectif est de vous faciliter la vie en Israël.

Tous nos conseillers sont bilingues Français et Hébreu. Disponibles de 10h à 18h, du dimanche au jeudi.

Appelez nous gratuitement depuis la France ou Israël :



01.70.70.00.36



07.95.200.200

www.olimservice.com

Suivez nous!



Perle de la semaine par  Torah-Box

"Le radin vaut moins que le fauteur. Le fauteur faute mais regrette, tandis que le radin faute et ne regrette rien : son argent reste en sa possession." (Rav Its'hak Meïr Alter de Gour)